

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Il Presidente - Der Präsident

Il Direttore - Der Direktor

f.to-gez. Dr. Oswald Wally

f.to-gez. Alois Anderlan

Nr. 11/14

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile (art. 9 comma 4 LR 07/2005).

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit (Art. 9, Abs. 4 RG 07/2005)

IL DIRETTORE - DER DIREKTOR  
Anderlan Alois

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

IL DIRETTORE - DER DIREKTOR  
Anderlan Alois

Certifico che estratto della presente deliberazione è stato pubblicato sul sito internet [www.altenheimkaltern.it](http://www.altenheimkaltern.it) della Fondazione Casa di Riposo Heinrich von Rottenburg il giorno

Ich bestätige, dass ein Auszug dieses Beschlusses auf der Internetseite [www.altenheimkaltern.it](http://www.altenheimkaltern.it) der Altenheimstiftung Heinrich von Rottenburg am

**28.02.2014**

e per 10 giorni consecutivi.

und für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht wurde.

IL DIRETTORE - DER DIREKTOR  
Anderlan Alois

Inviata alla Giunta Provinciale il

Dem Landesausschuss zugesandt am

Prot. n. \_\_\_\_\_

Prot. Nr. \_\_\_\_\_

La presente deliberazione, non soggetta al controllo di legittimità, è divenuta esecutiva il

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterworfenen Beschluss, ist vollstreckbar geworden am

ai sensi dell'art. 20 della vigente L.R. n. 7/2005.

im Sinne des art. 20 des geltenden R.G. Nr. 7/2005.

PROVINCIA AUTONOMA BOLZANO - ALTO ADIGE  
Giunta Provinciale

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL  
Landesausschuß

Rip. 7 - Prot. nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Abt. 7 - Prot. Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

In seduta del \_\_\_\_\_

In der Sitzung vom \_\_\_\_\_

Esaminato art. \_\_\_\_\_

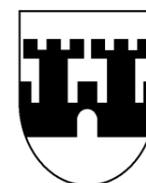
Überprüft Art. \_\_\_\_\_

DER AMTSDIREKTOR - IL DIRETTORE D'UFFICIO

Per copia conforme del provvedimento di esecutività.

Für die Richtigkeit der Abschrift des Überprüfungsvermerkes

IL DIRETTORE - DER DIREKTOR  
Anderlan Alois



**ALTENHEIMSTIFTUNG**  
**FONDAZIONE CASA DI RIPOSO**  
**Heinrich von Rottenburg – Kaltern/Caldaro**

**Verbale di deliberazione**

**Beschlussniederschrift**

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

ORE - UHR

**24.02.2014**

20.00

Nella solita sala delle riunioni, con avvisi scritti e notificati al loro domicilio, si sono riuniti i componenti del Consiglio d'Amministrazione.

Im üblichen Sitzungssaal, aufgrund von schriftlichen und am Wohnsitz zugestellte Mitteilungen haben sich die Mitglieder des Verwaltungsrates versammelt.

Sono presenti:

Anwesend sind:

		Assenti giustificati	Abwesend entschuldigt	Assenti ingiustificati	Abwesend unentschuldigt
Dr. Oswald Wally	Präsident/présidente				
Maria Atz Hafner	Vizepräsident/viceprésidente				
Andreas Ladstätter	Mitglied/membro				
Johanna Obrist	Mitglied/membro				
Hubert Andergassen	Mitglied/membro				

Assiste il Direttore Signor **Alois Anderlan**

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr **Alois Anderlan**

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor **Dott. Oswald Wally** nella sua qualità di presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Invita gli intervenuti a deliberare sul seguente oggetto:

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr **Dr. Oswald Wally** in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Die Anwesenden behandeln folgenden Gegenstand:

**OGGETTO:**

Anderlan Alois nomina come responsabile per la prevenzione e la repressione della corruzione e la trasparenza,

**BETREFF:**

Anderlan Alois - Ernennung als Verantwortlichen für die Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption und als Transparenzbeauftragten.

**GEGENSTAND: Gesetz vom 6. November 2012, Nr. 190 – Anderlan Alois - Ernennung zum Verantwortlichen für die Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption und als Transparenzbeauftragten.**

Der Direktor Alois Anderlan verlässt den Sitzungssaal im Sinne des Art. 6 Abs.10 des RG Nr. 7 vom 21.09.2005. Seine Funktionen werden vom Verwaltungsratsmitglied Frau Atz Hafner Maria durchgeführt.

Nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 190 vom 6. November 2012, betreffend "Bestimmungen zur Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption und Illegalität in der öffentlichen Verwaltung", wo im Art. 1, Abs. 7 vorgesehen ist, dass jede öffentliche Verwaltung eine/n Verantwortliche/n für die Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption ernennen muss;

festgestellt, dass dieselbe Bestimmung vorsieht, dass in den Gebietskörperschaften die Aufgaben dieses Verantwortlichen in der Regel vom Sekretär der Körperschaft und dass folglich in den Öffentlichen Betrieben für Pflege- und Betreuungsdienste vom Direktor wahrzunehmen sind;

der Ö.B.P.B. Altenheimstiftung Kaltern sieht eine einzige Führungskraft mit der Beauftragung eines Direktors vor,

mit Beschluss Nr. 23 vom 26.08.2013 wurde die Beauftragung des Direktors des Betriebes für die Amtsdauer des Verwaltungsrates an Herrn Anderlan Alois erteilt;

für sinnvoll erachtet, dem Direktor als Verantwortlichen für die Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption innerhalb dieses Ö.B.P.B. zu bestätigen;

in Erwägung, dass der vom Verwaltungsrat ernannte Verantwortliche für die Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption laut Artikel 43 des GvD vom 14.03.2013, Nr. 33, betreffend die Neuordnung der Bestimmungen zur Öffentlichkeit, Transparenz und Verbreitung von Informationen seitens der öffentlichen Verwaltung auch die Aufgaben eines/r Verantwortlichen für die Transparenz wahrnehmen muss, welcher in erster Linie die Erfüllung der verschiedenen Veröffentlichungspflichten seitens der Verwaltung beaufsichtigt;

**OGGETTO: Legge 6 novembre 2012, n. 190 – Anderlan Alois nomina come Responsabile per la prevenzione e la repressione della corruzione e la trasparenza,**

Il direttore Alois Anderlan si assenta ai sensi dell'art. 6 comma 10 della L.R. 21.09.2005, n. 7. Assume le funzioni di segretario il consigliere signora Atz Hafner Maria.

Vista la legge 6 novembre 2012 n. 190, recante "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione" che all'art. 1, comma 7, prevede che ogni pubblica amministrazione deve individuare il responsabile della prevenzione della corruzione;

preso atto che la stessa norma prevede che negli enti locali tale responsabile è individuato, di norma, nel segretario dell'ente e, di conseguenza, nelle Aziende Pubbliche di Servizi alla persona, nella persona del direttore;

l'APSP Fondazione Casa di Riposo di Caldaro prevede la presenza di un unico dirigente avente incarico da direttore;

con deliberazione n. 23 del – 26.08.2013 l'incarico di direttore dell'Azienda è stato conferito al signor Anderlan Alois per la durata del mandato del Consiglio di Amministrazione;

ritenuto opportuno di confermare quale responsabile per la prevenzione e repressione della corruzione all'interno di questa A.P.S.P., il direttore;

considerato che il responsabile per la prevenzione e la repressione della corruzione individuato dal Consiglio di Amministrazione ai sensi dell'articolo 43 del D.Lgs. 14.03.2013, n. 33 sul riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità trasparenza e diffusione e informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni deve svolgere, di norma, anche le funzioni del responsabile per la trasparenza, in primis le attività di controllo sull'adempimento da parte dell'amministrazione dei vari obblighi di pubblicazione;

aufgrund der Notfallbedingungen, die mit dem Gesetz vom 06.11.2012, Nr. 190 zusammenhängen, wird vorliegende Maßnahme als unverzüglich vollstreckbar erklärt;

nach Einsichtnahme in die Satzung des Betriebes;

nach Einsichtnahme in das Gesetz vom 6.11.2012, Nr.190;  
nach Einsichtnahme in das GvD vom 14.03.2013, Nr. 33;  
nach Einsichtnahme in das RG vom 21.09.2005, Nr. 7:

## B E S C H L I E S S T

### DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1 ab 31.1.2014 im Sanierungswege den Direktor Herrn Anderlan Alois im Sinne des Art. 1, Abs. 7 des Gesetzes vom 06.11.2012, Nr. 190 zum Verantwortlichen für die Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption innerhalb des Ö.B.P.B. Altenheimstiftung Heinrich von Rottenburg zu ernennen.
2. den Direktor Herrn Anderlan Alois im Sinne des Art. 43, Abs. 1 des GvD vom 14.03.2013, Nr. 33, zum Transparenzbeauftragten des Ö.B.P.B. Altenheimstiftung Heinrich von Rottenburg zu ernennen.
3. die Daten des Verantwortlichen für die Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption an die ANAC (Autorità nazionale Anticorruzione) zu melden (e-mail Adresse [anticorruzione@anticorruzione.it](mailto:anticorruzione@anticorruzione.it));
4. festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;
5. darauf hinzuweisen, dass die gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der vorhergehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;
6. festzuhalten, dass gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art.20 des RG Nr. 7/2005 als unmittelbar wirksam erklärt wird;
7. festgehalten, dass im Sinne des Art. 5 des R.G. vom 31.07.1993, Nr. 13 gegen diese Maßnahme Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen ab dem Datum, ab dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist (Gesetz vom 06.12.1971, Nr. 1034);

sono riscontrabili condizioni di urgenza legate alle scadenze di legge previste dalla stessa Legge 06.11.2012 n. 190, che inducono a giustificare l'immediata esecutività del presente provvedimento;

data lettura dello Statuto dell'Azienda;

vista la Legge 6.11.2012 n. 190;

visto il D.Lgs. 14.03.2013 n. 33

vista la L.R. 21.09.2005 n. 7;

## IL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

### D E L I B E R A

ad unanimità di voti espressi nelle forme di legge:

1. di nominare, a sanatoria, con decorrenza 31.1.2014, ai sensi dell'art. 1, comma 7, della Legge 6.11.2012, n. 190, il direttore Anderlan Alois quale responsabile per la prevenzione e la repressione della corruzione all'interno dell'APSP Fondazione Casa di Riposo Heinrich von Rottenburg.
2. di affidare, ai sensi dell'art. 43, comma 1, del D.Lgs. 14.03.2013, n. 33, al medesimo direttore signor Anderlan Alois l'incarico di "Responsabile per la trasparenza";
3. di comunicare i dati del responsabile della prevenzione della corruzione all'ANAC (Autorità nazionale Anticorruzione) (indirizzo e-mail [anticorruzione@anticorruzione.it](mailto:anticorruzione@anticorruzione.it));
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata;
5. di dare atto che il presente provvedimento ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetto al controllo preventivo di legittimità;
6. di dichiarare, per l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 20 della LR n. 7/2005;
7. di dare atto ai sensi dell'art. 5 della L.R. 31.07.1993 n. 13 che avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al TRGA di Bolzano da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni dalla conoscenza del provvedimento (legge 06.12.1971, n. 1034)